

quise : πείρων ἔχειν, avoir l'expérience de; εἰς πείραν τινοῦ ἐργεσθαι, Thc. arriver par l'expérience à la connaissance d'une personne ou d'une chose, apprendre à connaître qqn ou qqq ch. || **II particul.** : 1 essai de nuire à qqe par la ruse, ruse, tromperie || 2 essai de séduire une femme || 3 *en gén.* proposition, projet, entreprise : πείρων ἀφορμῶν, Soph. partir pour une entreprise [R. Περ, aller à travers, traverser, d'οὐ πείρω, πέρω; cf. *lat.* per dans expérior, përitus, etc.).

**πειρά, ἄς** (ή) pointe d'épée [R. Περ, percer; cf. πείρω, πόρπη, περόνη, etc.].

**Πειραίδης** (ό) c. Πειραιεύς.

**πειράζω** (seul. prés., *impf.* et *ao.* ἐπείρασά) essayer, tenter, faire l'épreuve ou l'expérience de, *gén. de pers.* ou *acc. de chose* [πειρά].

**Πειραίδης** (ό) le fils de Peiræos.

1 **Πειραιεύς**, *gén.* αἰώας, *att.* αἰώας, *dat. αιει*, *acc.* αἰάα, *contr. att.* ἄ (ό) le Pirée, port et dème d'Athènes.

2 **Πειραιεύς**, *ἄως*, *adj. m.* habitant du Pirée [Πειραιεύς 1].

1 **Πειραιικός**, *ή, όν*, du Pirée [Πειραιεύς].

2 **Πειραιικός**, *ή, όν*, *subst. au fém.* ἡ Πειραιική, la Peiraïque (*litt.* marche, frontière) contrée de l'Oropie.

**πειραῖω** (*f. inus.*, *ao.* ἐπείρανα, *pf. inus.*; *pf. pass.* πεπείραμαι) 1 accomplir, terminer, *au pass.* || 2 attacher par le bout : σειρήν ἔκ τινοῦ, Od. une corde à qqe ch. [πειράω].

**Πειραῖοι**, *adv.* dans le Pirée [Πειραιεύς 1].

**πειράω**, *ατος* (τό) **A pass.** I terme, extrémité, fin, *d'ord.* *au pl.* (extrémité de la terre, de la mer); **particul.** extrémité d'un câble, bout d'une corde || **II p. suite, fig.** : 1 but, terme, fin : πείραρ ἐλέσθαι, Il. atteindre le but, *c. à d.* terminer une contestation || 2 le plus haut point, extrémité, dernier degré, terme || 3 le point extrême d'une chose, la partie essentielle || **B act.** ce qui donne à une chose son achèvement [R. Περ, traverser; cf. πέρω, πέρωας].

**πειράω**, *ασα*, *av, part. ao.* de πείρω.

**πειράσις**, *ἄως* (ή) essai de corruption [πειράω].

**πειρατέον**, *adj. verb.* de πειράω.

**πειρατήριον**, *ου* (τό) 1 (πειράω) preuve || 2 (πειρατήρις) repaire de pirates [πειράω].

**πειρατής**, *ου* (ό) 1 brigand || 2 pirate [πειράω].

**πειρατικός**, *ή, όν*, de pirate [πειρατήρις].

**πειράω-ω** (*impf.* ἐπείρων, *f.* πειράσω, *ao.* ἐπείρασα, *pf.* πειράρακα; *russ. f.* πειραθήσομαι, *ao.* ἐπείραθηγ, *pf.* πειράραμαι) **A tr.** : I essayer, tenter, s'efforcer, *avec l'inf.*, *avec ως*, *avec όπως* || **II avec un gén. de pers. ou *de chose* : faire un essai ou une expérience sur qqn, *c. à d.* mettre à l'épreuve, chercher à, engager à; *avec idée d'hostilité.* s'essayer contre qqn, se mesurer avec qqn; πόλιος πειράω, Hbr. tâter une ville pour s'en emparer ou la surprendre; χωρίου, Thc. faire une tentative sur une place forte || **III après Hom. *avec l'acc.* : 1 *avec un acc. de pers.* tenter, induire en tentation : τὸς φίλους ἐπὶ Καίσαρα, Plut. éprouver les sen-****

timents des amis à l'égard de César, les exciter contre lui; *particul.* essayer de rompre, de séduire || 2 *avec un acc. de chose* : πάντα π. Plut. tenter tout, employer tous les moyens || *Moy.* πειράομαι-ώμαι (*f.* ἀσομαι, *ao.* ἐπειρασάμην) : I *abs.* tenter pour soi, faire un essai, faire une épreuve; s'essayer, s'exercer : περί τινοῦ, tenter l'épreuve pour le prix du combat, s'efforcer d'obtenir le prix || **II en gén.** éprouver, tenter, entreprendre; *avec μή*, dans la crainte que; *avec un gén. de pers.* : 1 tenter qqn, mettre qqn à l'épreuve; *p. suite*, pressentir, interroger; *au sens phys.* s'essayer ou se mesurer avec || 2 *p. suite*, faire l'expérience que, reconnaître que par expérience que : πειράμενος ἀνδρὸς ἀγαθοῦ καὶ νοῦν ἔχοντος, Plut. reconnaissant après expérience que l'homme était honnête et sensé || **III avec un gén. de chose**, essayer sur soi-même, éprouver pour soi, *gén.* (σθένους, sa force, etc.); τεύχος, Thc. donner l'assaut aux murs; τόξου, Od. essayer un arc; ὀστοί τῶν ταχ' ἐμελλον πειρήσεσθαι, Od. traits dont ils devaient bientôt faire l'épreuve, *c. à d.* dont ils devaient bientôt apprendre à connaître par leur propre expérience la force meurtrière; *de même avec une nuance d'ironie*, tâter (du pouvoir, de la servitude, etc.); *p. suite*, *au pf.* avoir appris par expérience, d'οὐ connaître ou savoir par expérience || **IV avec le dat.** : ἔπεισι π., Il. essayer par des paroles ou avec des paroles; ποσί, Od. s'essayer avec les pieds, *c. à d.* lutter de vitesse à la course; πειρηθῆναι ἐν ἔντεσι, Il. essayer des armes pour voir si elles vont bien au corps; οὐ σὺν ἔντεσι, Il. s'essayer dans les armes, *c. à d.* montrer ce qu'on est capable de faire; *p. suite*, *au pf.* s'être essayé, d'οὐ être exercé, expérimenté : μύθοις, Od. en paroles || **V avec l'acc.** : ἔκιστα π. Od. scruter chaque chose [πειρά].

**πείρη**, *ιον.* c. πείρα.

**Πειρηναῖος**, *α, ον*, de la fontaine Peirênê [Πειρήνη].

**Πειρήνη**, *ης* (ή) Peirênê (*auj.* Dragonera) fontaine près de Corinthe.

**πειρήσω**, *fut. ion.* de πειράω.

**πειρητίω** (seul. prés. et *impf.*) essayer, éprouver, faire l'épreuve de : 1 *abs.* || 2 *avec un rég. de pers. au gén.* : τινός, scruter, pressentir qqn; ou éprouver qqn, se mesurer avec lui || 3 *avec un rég. de chose au gén.* : τινός, éprouver ou essayer qqe ch. (un arc, ses forces, etc.); *à l'acc.* : στίχας ἀνδρῶν, Il. tâter ou attaquer les lignes de guerriers || 4 *avec un inf.* s'efforcer de [πειρά].

**Πειρήθοος**, *γέν. ου, dat. φ, acc. ουν* (ό) Peirithoos (Pirithoüs) fils d'Ixion ou de Zeus, un des Lapithes [πειρά, θοός; sel. d'autres, περλ, θέω].

**πείρινς** (ή) seul. *acc.* πείρινθα, panier d'osier qu'on adaptait à un char.

**πείρω** (*f.* περῶ, *ao.* ἐπείρα, *pf. inus.*; *pass. ao.* 2 ἐπάρην, *pf.* πέπαρμαι) traverser de part en part, d'οὐ : 1 transpercer : χρέα δδελούσιν. Il. Od. ou ἀμφ' ὀδελούσιν, Il. Od.